

مخالفات في الطهارة والصلاة

# داودس اومانحه خطا گانی

مترجم

حافظ نور احمد دين

حقوق الطبع والنشر والترجمة محفوظة  
لدار القاسم للنشر  
الطبعة الأولى ١٤٢٢هـ

العنوان :

المملكة العربية السعودية - الرياض  
طريق الملك فهد - بين شارعي التلفزيون والخزان  
الرمز البريدي ١١٤٤٢ ص. ب. ٦٣٧٣  
هاتف : ٤٠٩٢٠٠٠ فاكس ٤٠٣٣١٥٠

موقعنا على الانترنت : [www.dar-alqassem.com](http://www.dar-alqassem.com)  
البريد الإلكتروني : [sales@dar-alqassem.com](mailto:sales@dar-alqassem.com)

بسم الله الرحمن الرحيم

سریزه

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه  
ومن والاه

اما بعد ----- دا بنکاره خبره ده چه الله تعالی په مونږه  
باندي هره ورځ لمونځونه فرض کړي دي او په ادا کولو ددغه  
لمونځونو کښې خلك مختلف دي هر یوئي په خپله خوښه  
کوي څوک ئي ښه دي او څوک بد ( يعنى ځنې ښه ادا کونکى  
دي او ځنې ناکاره بد ادا کونکى دي) پس ددغى وجى نه په  
هر يو مسلمان لارم دي چه دخپلى وسعى او طاقت په اندازه  
کوشش وکړي په ادا کولو دلمانځه خپل کښى ددغه دپاره چه  
عمل پوره شي او ثواب تمام شي . او ددغه ټولو نه مخکى  
کوشش کول پکار دى چه خالص د الله تعالی درضا دپاره وي  
ددينه روسته ويلى شي چه يقينا ځنې داسبابو د کموالى  
دثواب دلمانځه نه هغه چه د ځنو لمونځ کونکو نه صادرېږي  
هغه مخالفونه دى دلمانځه درسول الله صلى الله عليه وسلم  
نه ځکه چه هغه فرماتى ( صلوا کما رايتمونى اصلى ) رواه  
البخارى ، لمونځ کوى په داسى طريقه لکه څنگه چه ما وینئ

چہ زہ ئی کوم . ہم دغہ شان دخی اودس کونکو نہ نقصان پہ  
 اودس کنبی صادریری ، او مضبوط اودس نہ کوی . نبی  
 علیہ الصلاہ والسلام فرمائی : من توحا کما امر وصلی کما  
 امر غفر له ما قدم من عمل ( رواہ احمد والنسائی ، چا چہ  
 اودس وکرہ لکہ خگہ چہ ورتہ حکم شوے اومونخ ئی وکرہ  
 خنگہ چہ ورتہ حکم شوے مخکی چہ ئی کوم عمل خطا کری  
 وی ہغہ بہ ورتہ معاف شی . مسلمانہ ورورہ پہ اخیر کنبی  
 درتہ پدی لڑہ او لندہ حصہ کنبی خنی خطا گانی دخلکو پہ  
 اودس او لمانخہ کنبی پیش کو؛ ددے دپارہ چہ خلک تری خان  
 وساتی او نصیحت دہغہ چا دپارہ چہ ثواب او اجر حاصل  
 کری چہ ددے قول د رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مصداق  
 دے (من دل علی خیر فلہ مثل اجر فاعلہ) (چاچہ پہ نیکی او  
 بنہ کار خودنہ وکرہ ددہ دپارہ ثواب دے پشان دکونکی ) اللہ  
 تعالیٰ دے مونر تہ دھر نیک کار توفیق راکری او اللہ دے مونر  
 ہدایت او سمہ لارہ موندونکی جوہ کری یقینا دے اوریدونکے  
 اوقبلونکے دے

زیاتے پہ اوبو داودس کنبی : نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 بہ پہ یو مد اودس کولو او غسل بہ ئی پہ یو اورے تر پنخہ مدو

پوری کولو (رواه البخاری). امام بخاری واثی چه علماؤ زیاتر  
بد گنی پدی کنبی ( یعنی په اودس کنبی ) اودارنگه  
زیاتر اوتجاوزدے دنبی علیه السلام دعمل نه .

[۱] اندامونه پوره نه وینخل : په اودس کنبی چه ځنی  
اندامونه یاځایونه پاتی شي او ونه وینخل شي داپه اودس  
کنبی کمه دی . نبی علیه السلام فرمائي : (ویل للاعقاب من  
النار ) هلاکت دے دپوندو والو دپاره داورنه ( چه پوندی وچی  
پاتی شي ) اونبی کریم صلی الله علیه وسلم یو سړي ته حکم  
وکړه چه اودس بیرته واپس وکړه ځکه دده په قدم بڼپه کنبی  
یو ځای پر یخودلی و، چه نه و، وینخلی .

[۲] دځنو خلقو دا عقیده ده چه دهر اودس نه مخکی د ( فرج  
) شرم گاه وینخل ضروردي او دا عقیده خطا ده څوک چه  
دخوب نه پاڅیده او یا تری باد هوا خارج شوه پده باندي  
دفرج وینخل نشته مگر که قصد اواراده د خپل قضاء حاجت  
وکړي (بیا دوينځي) .

[۳] التيمم ) تیمم وهل سره دوجود د اوبونه او طاقت  
داستعمال هم وي . دا ښکاره خطائي ده ، الله تعالی فرمائي )  
فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا ) چه نه موندلی تاسو

اوبه پس تیمم اووهی په ډاگه (میدان) پاک . دا بنسکاره صریح آیت دے چه اوبه موجود وي تیمم نه دے جائز .

[۴] ځنی خلق خوب ونیسي دلمانځه په ځای کښی چه کله اقامت ( تکبیر ) وشي په خوا کښی یو کس را پاڅه وي دارا بيدار شي او پاڅي مونځ په غير داودس کولو نه وکړي په شان ددا سی کس کښی اودس دے ځکه دا ننوتے و په خوب کښی ډوب و . که چرته هسی پریشاني وه ( تمهید مقدمه دخوب ) اوپوهیده په هغه چا چه په خوا کښی ئی و په دغه کس بیا اودس نشته .

[۵] ځنی خلق کله ده لره دمانځه وخت لاندی کړي او دا امتیازو تیننگ کړے ئي ( یعنی وړی یا غتی متیازی ورغلئ ) یاخو ئي سستی وی چه اودس نه کوی او یا تری اوبه لری وي ، دده دگمان درجی چه پدغه حال داودس ماتی تیننگولو کښی لمونځ کول غوره دی دتیمم وهلونه چه مونځ وکړي په تیمم . داناپوهي ده او جهل دے رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمایلي : ( لاصلاه بحضره طعام ولا و هو یدافعه الاخبشان ) رواه مسلم ، چه نشته لمونځ ( یعنی صحیح ندے ) چه کله ډوډی وغیره طعام حاضر شي اونه دا چه ډاکس دفعه کوي )

ٽيلو هي دوه خبيث شيان ) چه هغه وري اوغتي متياري دي .  
 دشيخ الاسلام ابن تيميه رحمه الله تعالى نه ٽپوس وشو  
 (حاقن ) چه متيازو ٽينگ ڪرڻ وي چه ڪوم يو غوره ڏي چه  
 مونڱ په هغه اودس وڪري چه متيازو ٽينگ ڪرڻ وي او ڪه  
 اودس مات ڪري بيا تيمم ووهي چه ڪله اوبه نه وي ؟ نو هغه  
 جواب ورڪر چه لمونڱ په تيمم غوره ڏي چه ڪله اودس مات  
 ڪري او متيازو نه وي ٽينگ ڪرڻ ، دلمانڱه هغه نه چه اودس  
 وي او متيازو ٽينگ ڪرڻ وي . ڇڪه دا مونڱ پڌغه حال د  
 متيازو ڪنبي مڪروه ڏي منع تري راغلي ده او په جواز  
 دضحت ڪنبي دوه روايتي دي . هرچه لمونڱ په تيمم سره ڏي  
 نوصحيح ڏي ڪراحت پڪي په اتفاق سره نشته (والله اعلم) .

[دلمونڱ ڪونڪو ڇني خطاگاني ]

[۱] قران ڪريم په اوچت اواز سره ويل اواڌڪار په مينڱ  
 دلمانڱه ڪنبي چه په خواڪنبي خلق مشغو له ڪوي ( نبي ڪريم  
 صلى الله عليه وسلم فرمايلي ) ان احدكم اذا كان في الصلاة  
 فانما يناجي ربه فلا ترفعوا اصواتكم بالقران فتؤذوا  
 المومنين ) يقينا چه ڪله يو ڪس ستاسو نه په لمانڱه ڪنبي

وي نودا دخپل رب سره جرگه کوي نو دقران کریم په لوستلو سره اوازونه مه اوچته وی چه مسلمانانو ته تکلیف رسوي .

[۲] ملانه برابرول په رکوع او سجده کښی: اونبی کریم صلی الله علیه وسلم فرمائي ( لانجزئ صلاه لمن لا یقیم صلبه فی الركوع والسجود ) اخرجه احمدو غیره ، څوک چه په رکوع اوسجده کښی ملا (شاه) نه برابره وي (نه سمه وي) لمونځ ئی نه کیږي .

[۳] اوه (۷) اندامونه په ځمکه نه برابره ول اوپه ځمکه نه لږول په سجده کښی ، نبی علیه السلام فرمایلي ( امرنا ان نسجد علی سبعة اعظم ، رواه البخاری . مونږ ته حکم شوع چه سجده په اووندامونو وکړو .

[۱] ځنی مثالونه په هغه خطاگانو باندی چه خلک ئی په لمانځه کښی کوي اوددغه خطاؤ مرتکب کیږي په لاندی ډول دي ،

[۲] ځنی چه سجده کوي یوه بڼپه یادواړه دځمکی نه اوچته وي ،

[۳] اوځنی کله چه سجده کوي پوزه لږه دځمکی نه اوچته وي اوداتول ناروادي .



[۴] ٲونگى وهل په لمانځه كښى اوپه جلتى سره مونځ كول دانارواډي ، نبى عليه السلام فرماني ( اسوا الناس سرقةً الذي يسرق من صلاته ، قالوا يارسول الله وكيف يسرق من صلاته ؟ قال لا يتم ركوعها ولا سجودها ) رواه ابن ابي شيبه وغيره . نبى عليه السلام فرمايلى ناكاره او بد دخلقونه په غلاكښى هغه دے چه دمانځه نه غلاكوي صحابو وويل يا رسول الله دمانځه نه څنگه غلاكوي ، رسول الله صلى الله عليه وسلم وفرمايل چه ركوع اوسجده دمانځه نه پوره كوي .

[۵] ځنى كسان چه څه حصه دلمانځه تينه فوت شوي ئي پاڅيري چه هغه فوت شوى لمونځ پوره كړي او امام لاسلام نه ئي گرځولئ پوره دلمانځه نه اوداكار هم ناروا دے . رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلى ( ما جعل الامام الا ليوئم به فاذا كبر فكبروا واذا ركع فاركعوا ) رواه البخارى ، امام ندے مقررشوى مگر ددے دپاره چه په هغه پسى اقتدا او پوره والى وشي كله چه هغه الله اكبر وواني تاسو هم اوواني او چه كله ركوع كوى تاسو هم ركوع وكړي . په مقتدي لارم دي چه انتظار به كوي تردى چه امام دسلام گشرځولونه وزگارشي [۶] دارنگه ددغه وجى نه مخكى كيدل دامام نه په مانځه

کښی یا یو شان کیدل یا مخالفت کول دامام نه (مثال) لکه رکوع یا سجده یا پاڅیدل مخکی دامام نه یا دامام سره یوځای یا ډیر روسته کیدل دامام نه : داتول کارونه ناروادي بلکی په مقتدی لازم دي چه دامام تابعداري وکړي چه امام کله رکوع کوي روسته ترینه سجده وکړي او چه کله سجده کوي روسته ترینه سجده وکړي همداسی نور اعمال (یعنی هر یو عمل پخپله اندازه کول پکاردی او تقدیم مخکی کیدل ناروادی او ډیر زیات تاخیر هم نه وي لکه چه مخکی بیان شول .

[۷] ځنی خلق چه کله مونځ کونکي وويني په حالت درکوع کښی منډی وهی تردی چه رکوع لاندی کړي او داکار ناروا دے منع تری شوی . نبی علیه تالسلام فرمائي ( اذا اقيمت الصلاة فلا تا توها وانتم تسعون ، وأتوها وانتم تمشون وعليکم بالسکينه فما آذرتکم فصلوا وما فاتکم فآتموا ) رواه البخاری ، کله چه مونځ ودریږي او اقامت وشي مه راځی په داسی حال کښی چه رامندی وهی ، او راځی مانځه ته په قلازه او عادي مزل سره اوسکون او اطمینان په ځان لازم کړی ، کوم چه دامام سره بیامومی هغه ادا کړی او کوم چه درنه

فوت شي بيانی خان له پوره کړی . کله چه ابوبکر جلتی وکړه  
او مونځ کونکو سره داخل شو په مینځ درکوع کښی نو نبی  
عليه السلام ورته وویل ( زادک الله حرصا ولا تعد ) الله تعالی  
د حرص زیات کړه خو بیا داسی مه کوه .

[۸] ځنی دخطاگانو نه دارنگه صف نه جوړه ول دي (چه صف  
نه برابره وي) یوکس دمونځ کونکو نه لږمخکی شي او بل لږ  
روسته شي دریم دخپل ملگري نه لری وخی او جدا شي تری ،  
داتول ناروا دي . بلکه په ټولو مونځ کونکو لازم دي چه یو شان  
شي او صفونو کښی برابر شي اود شیطان دپاره په صفونو  
کښی سوري چا ودونه پری ندي .بنا په دی هر یو زمونږه نه  
دی حرص په دی وکړي چه خپل پرکي یعنی (گتکی) د نبی  
دی دبل ملگري دپرکي سره ولږني اوخپله اوږه دملگری  
داوږی سره ولږی لیکن په غیر دټیل او گڼی نه ، لکه څنگه  
چه به صحابه کرامو کولو دغه شان .

[۹] کله چه اوږه ، او پیاز اوخوری او بیا مسجد جماعت ته  
راخی په لمونځ گزار دا لازم دي چه خان ددی دخوږلونه و  
ساتي چه کله دلمانځه وخت نژدی وي مگرکه بدبوی ختمه  
شوي وي دپښوالي په وجه .نبی کریم صلی الله علیه وسلم

فرمائي ( من اكل ثوما او بصلا فليعتزلنا ، او قال فليعتزل  
 مسجدنا وليتعد في بيته ) رواه البخاري . چا چه اوږه يا پياز  
 او خواږه نو زمونږه نه دجدا شي ، او يائي داسی وويل چه  
 زمونږه دمسجد نه دجدا شي او په کور کښی دکيني .

[دلته په يو دوو خبرو باندی خبردارم ورکو]

اول: يقينا خني خلق دلمانخه نه لږ مخکی د اوږی او دپيازو  
 خوږو اراده وکړي اوداحيله چل جوړ کړي پدی سره چه  
 دلمانخه نهروسته شي يعنی دجماعت دلمانخه نه ، او دا گناه  
 گار دے ځکه دا دالله تعالی سره ټگي کوي

دويم: داچه پکارده سگريټ څکونکی ته وويل شي چه دخان  
 پحقله دالله تعالی نه وويريږه او دا دخبيث نجس شی څکل  
 پريده په تحقيق الله تعالی فرمائي ( يحل لهم الطيبات ويحرم  
 عليهم الخبائث ) الله تعالی ددوی دپاره پاک شيان جائز کوي  
 او پدوی باندی نجس خبيث حرام کوي . بياد ورته ويلی شي  
 دارنگه چه پوه شه الله تعالی ددرته هدايت وکړی چه ته  
 مسلمانانو ته په جماعتونو کښی تکليف رسوی اوپه بازار  
 ونو کښی او په هر ځائي کښی . نبی کریم صلی الله عليه وسلم  
 فرمايلي (من اذى المسلمين في طريقهم وجبت عليه لعنتهم)

چا چه په لاره کښې مسلمانانو ته تکلیف ورساؤ، لازم دے پدی کس لعنت ددوی ، (یعنی خیری او بد دعائي) دغه کس ته . پس کله چه دا عذاب دهغه چا وي چه مسلمانانو ته په لاره کښې تکلیف رسوي نو څه حال به وي دهغه چا چه په جماعتونو کښې خلکو ته تکلیف رسوي . الله تعالی ددرته هدایت وکړي قصد وکړه په پریښودلو ددی خبیث څکلو پاندی کله چه الله تعالی په تا کښې رشتنی اراده معلومه کړه ستاسره به په دغه کښې امداد کوي ، (یعنی چه رشتنی قصد وکړي الله تعالی به تو فیک درکړی دپریښودلو .

۱۰] اځنی خلق چه جماعت ته ننوځی او امام رکوع کوي غاړه تازه کړی او یا او وائي (ان الله مع الصابرين) یقینا الله تعالی دصابرانو سره دے ، او یا اځنی او ازونه وکړی لکه (لا اله الا الله) او (سبحان الله) وغیره دا ټول ددے دپاره کوی چه امام ورته صبر وکړی او انتظار وکړی او داپه دے خپل کار کښې خطا دے پدے لازم دی چه په قراره او اطمینان سره ننوځی او نور مونځ کونکي په خپلو خبرو مشغوله نکړي .

۱۱] په جماعت مسجد کښې ځای نیول : او دا خاص په حرمینو کښې لیدلے شي ډیر خلق به وینی چه خپل څادر

رومال جائي نماز وغيره به ئى خواره ڪري وي ددى دپاره چه  
 خائي ورباندے بند ڪري اويخيله ورته نه راڻي مگر روسته  
 ناوخته راڻي اوچه ڪله راشي اوڻوڪ دده په خائي ناست وي  
 اوييا مومي بيا ئي پاڻه وي بلڪي رتي ئي چه ڪله هغه نه  
 پاڻي او انڪار وڪري . او دے داگمان ڪوي چه داڻي دده  
 دپاره بند شوء دے دمخڪي نه دا بند ونڪي گناه گار دے ڇڪه  
 ده مسلمان دهغه خائي نه پاڻوچه هغه ورته مخڪي شوء وو  
 (مخڪي ورغليو) شيخ الاسلام رحمه الله وائي (هغه ڇه چه  
 ڪوي ڊير دخلڪونه چه مخڪي جائي نماز يابل ڇه دجمعي په  
 ورځ مسجد ته يوسى ياپه غير دجمعي نه مخڪي دتللو نه  
 مسجد ته دا په اتفاق دمسلمانانو منع دے ، بلڪي دا حرام  
 ڪاردے، او ايا په دغه فرش جائي نماز وغيره لمونځ صحيح  
 دے؟ په دے ڪنبي دعلماؤ دوه قوله دي : ڇڪه ده ڇه حصه  
 دڄمڪي دجماعت نه غصب ڪړه په هواره ولو ددغه فرش  
 جائي نماز وغيره په دغه مسجد ڪنبي اونور مونځ ڪونڪي ئي  
 منع ڪړه . پس ويل شي هغه ڪسانو ته چه په جماعتونو ڪنبي  
 خايونه بنده وي اومنع ڪوي هغه ڻوڪ چه مخڪي راغلي وي  
 ددوي نه چه دالله تعاليٰ نه وويريږي په خپلو ځانونو ڪنبي او

خپل ثواب مه کموی په ضرر او تکلیف رسانی دنورو  
مسلمانانو کېښی .

[۱۲] په ځنو مسلمانانو دا اعتراض دے چه دوی په حالت د  
ارگمي کېښی اواز اوچتوي په ارگمي ( اوهايي وکړي اوخوله  
وازه کړی ) اوداکار بيا بيا کوي تکرار نو خوا کېښی چه څوک  
وی هغه تری کرکه نفرت کوي ، او دهغه عاجزی په مانځه  
کېښی قطع کړی ، نو دغه کس ته ویلے شي چه څوک په ارگمي  
مبتلی وي او ورزی ضرورده چه کوشش دبنده ولووکړی اووی  
زغمی . زغمل دا معنی چه واپس ئی کړی تر څو چه ئی طاقت  
وي او دا په لاس ايخودلو کيږی په خوله خپله . نبی کریم  
صلی الله عليه وسلم فرمائي ( اذا تشاوب احدکم فليمسك  
بيده علی فمه ) رواه مسلم . کله يو کس ستاسو نه ارگمے کوي  
پس ودنیسی په لاس خوله خپله ( یعنی لاس دورباندي  
کيږي . [۱۳] په لمانځه کېښی ډیر خوزیدل حرکت کول :  
دانبکاره خبره ده اولیدلے شي ځنی مونځ کونکی چه دوی  
ځان مشغوله وی په حرکت او خوزیدلو کله خو ډیر ځله سرگره  
وی او کله سینه او کله په گوتو توقی کوی . او کله جامی  
( کپړی لباس برابره وی ) دهغوی همدغه شان وی تردچه خپل

لمانخه ته متوجه نه شی په خپل زړه او جسم سره. برابره خبره ده چه فرض لمونځ وی او که نفل وی، ددع قول دالله تعالی نه (قد افلح المؤمنون \* الذین هم فی صلاتهم خاشعون) المؤمنون ۱-۲) په تحقیق کامیاب دی مؤمنان هغه کسان چه دوی په خپلو لمونځونو کښی عاجزی کونکی. [۱۴] اخی لمونځ کونکی په مینځ دلمانخه کښی سترگی یو طرف او بل طرف ته گرځوی کله د خپو ځای ته گوری، او کله مخی ته گوری او کله یو طرف اړخ ته گوری او کله سر او چتوی. او سنت دادی چه لمونځ کونکے ځای دسجدي ته او گوری درسول الله د ثبوت دوجی نه چه نبی علیه السلام به په لمانخه کښی ځای دسجدي ته کتل او که په جلسه دتشهد کښی وی بیا دی لره پکار دي چه مسواکی گوتی ته او گوری (کومه چه دغتی گوتی خواته وي) کله ئی چه خوښه وی. دوجی دثبوت ددی نه، او که خوښه ئی وی ځای دسجدي ته دگوری. و صلی الله علی نبینا محمد وعلی اله وصحبه وسلم.

مطابع الدار الهندسیة/القاهرة

تلیفون/فاکس : (۲۰۲) ۵۴۰۲۵۹۸